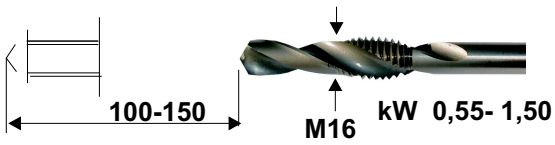
UNITÀ DI FORATURA/MASCHIATURA COMBINATA
UNIT FOR COMBINED DRILL-TAPPING
UNITE DE PERCAGE/TARAUDAGE
BOHR-UND GEWINDESCHNEIDEINHEIT
UNIDAD DE TALADRAR-ROSCAR



Coppia max trasmissibile - *Max transmission torque*
Couple max. transmissible - *Max. übertragbares Drehmoment*
Momento torsional transmisible **60Nm**

ORDERING REFERENCES ☛ **DT16/C/4.0/00/1R**

DT= UNITÀ FORA/MASCHIA - DRILLING / *TAPPING UNIT*- UNITE DE PERCAGE / TARAUDAGE- *GEWINDE-SCHNEIDEINHEIT*- UNIDAD DE TALADRAR-ROSCAR

16= M16 CAPACITÀ MASCHIATURA SU ACCIAIO
TAPPING CAPACITY IN STEEL
CAPACITE TARAUDAGE ACIER
SCHNEIDLEISTUNGEN IN STAHL
CAPACIDAD ROSCAR EN ACERO 500 N/ mm²

C= 100mm CORSA - *STROKE* - COURSE- *HUB* -CARRERA
D= 150mm

4.0= MORSE 2 DIN 228 **STANDARD**

MANDRINO
TOOLHOLDER
NEZ DE BROCHE
WERKZEUGAUFNAHME
HUSILLO

00= 80- kW 0,75 POLES 4 STANDARD
80- kW 0,55 POLES 6 STANDARD
01= 80- kW 1,10 POLES 2
02= 90- kW 1,50 POLES 2
03= 90- kW 2,20 POLES 2
04= 90- kW 1,10 POLES 4
05= 90- kW 1,50 POLES 4
06= 90- kW 0,75 POLES 6
07= 90- kW 1,10 POLES 6
08= 100- kW 1,50 POLES 6

MOTORE
MOTOR
MOTEUR
MOTOR

MOTORE A 2 VELOCITÀ - **OPTION**
2 SPEEDS MOTOR
MOTEUR 2 VITESSES
MOTOR MIT 2 DREHZAhL
MOTOR A 2 VELOCIDAD

GIRI MANDRINO
SPINDLE RPM
VITESSE DE BROCHE
SPINDELDREHZAHL
VELOCIDAD HUSILLO

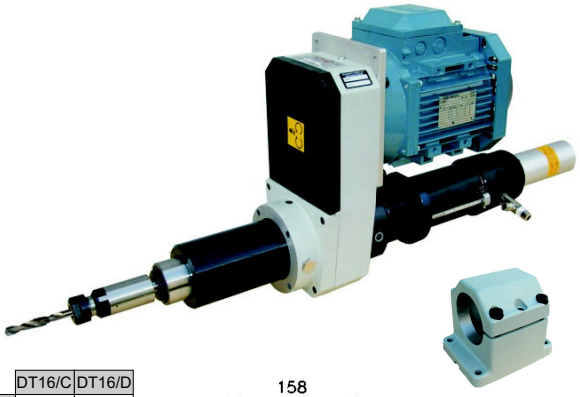
Riduttore - *Reducer* - Réducteur
Getriebe - Reductor

Catena- *Chain* - Chaîne
Kette - Cadena **06B**

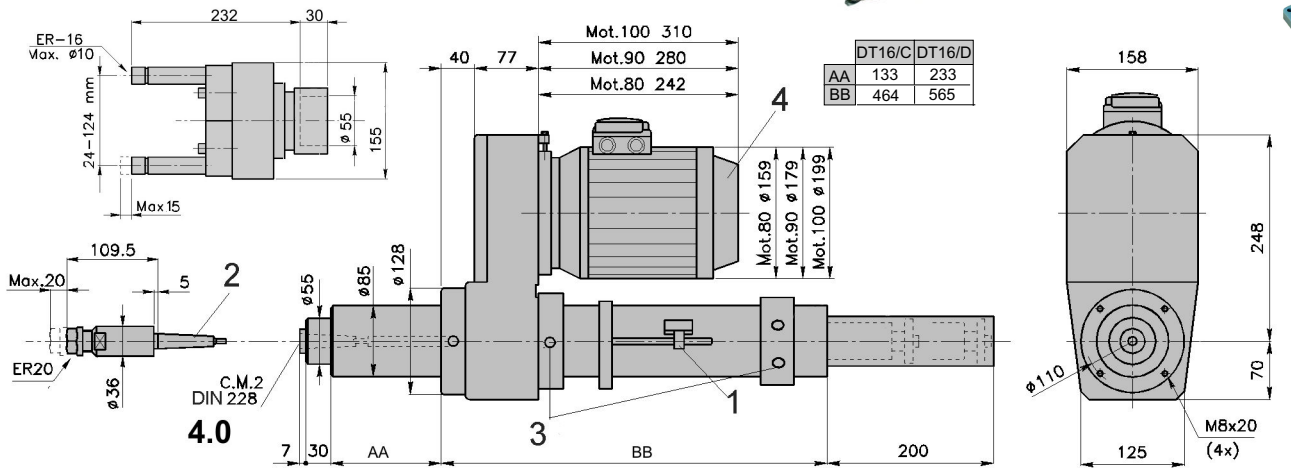
Cinghia dentata
Timing belt
Courroie crantée
Zahnriemen
Correa dentada **L100**

	Hz50	Hz60	MOTOR
1R=	130	156	4 POLES
2R=	160	192	4 POLES
06B2 3R=	200	240	4 POLES
4 =	340	408	6 POLES
5 =	530	636	6 POLES
6 =	700	840	6 POLES
8 =	610	730	4 POLES
9 =	1000	1200	4 POLES
10 =	1500	1800	4 POLES
11 =	1200	1440	2 POLES
12 =	2000	2400	2 POLES

Altre velocità a richiesta -*Other rpm on request* -Autres vitesses sur demand -*Andere Drehzahl auf Anfrage* - Otras velocidades a solicitud



Page 92



	DT16/C	DT16/D
AA	133	233
BB	464	565

	I	GB	F	D	E
	Foratura-maschiatura combinata per **fori passanti** in una sola operazione. Capacità 1 foro M16 o 2 fori M8.	*Combined drill-tapping for **through holes** in one pass. Capacity 1 hole M16 or 2 holes M8.*	Perçage et taraudage pour **trous debouchants** avec forêts auto-taraudeurs. Capacité 1 trou M16 ou 2 trous M8.	*Kombiniertes Bohren-und Gewindeschneiden in **Durchgangs-Bohrungen.** Bohrleistung 1xM16 oder 2xM8.*	Para combinar taladrar-roscar para **trazar agujeros**, en una pasada. Capacidad 1 aguiero M16, o 2 agujeros M8.
1	Sensore Reed per cambio velocità motore (fine corsa foratura-inizio maschiatura).	*Reed sensor (end drilling stroke-tapping start) for change rpm of the motor.*	Capteur magnétique (fin de perçage -depart taraudage) pour changement de vitesse du moteur.	*Einstellbarer Magnethalter zur Abfrage des Bohrhubes und Einleitung des Gewindens zur Änderung der Motordrehzahl.*	Sensor magnético (fin de carrera de taladrado-comienzo de roscado), para cambiar la velocidad del motor.
2	Mandrino con compensazione assiale di 20 mm in trazione. Bloccaggio utensile pinze ER20.	*Spindle chuck with lenght compensation of 20mm on extension. Tools attachment collets ER20.*	Porte outils pour pinces ER20 avec compensation axiale de 20mm.	*Werkzeugaufnahme ER20 mit 20mm in Zugrichtung.*	Husillo lanzado con un peso de compensación de 20mm de extensión. Sujeta herramientas pinza ER20.
3	Avanzamento pneumatico raccordi **G1/4** - 6 bar. Consumo aria/ciclo NL 3,38 - 4,50.	*Pneumatic advance air ports **G1/4**- 6 bar. Air consumption/cycle NL 3,38 - 4,50.*	Avance pneumatique raccordements **G1/4**- 6 bar. Consommation air/cycle NL 3,38 - 4,50.	*Pneumatischer Vorschub Luftanschluss **G1/4**- 6 bar. Luftverbrauch / Ziklus NL 3,38 - 4,50.*	Carrera neumática conexiones **G1/4** - 6 bar. Consumo aire/ciclo NL 3,38 - 4,50.
4	Per variare la velocità tra foratura e maschiatura utilizzare un Inverter o un motore a 2/4 poli.	*To vary spindle rpm between the drilling and tapping, by means a frequency converter or a 2/4 poles motor.*	Utiliser un moteur 2 vitesses ou un variateur de fréquence pour obtenir différentes vitesses de broche.	*Für den Drehzahlwechsel von Bohr- zu Gewindezyklus kann Motor 2/4 polig oder Frequenzumrichter verwendet werden.*	Para variar el rpm del husillo entre el roscado y el taladrado, mediante un inversor de frequencia o un motor 2/4 poles.
	Peso kg 33-44 Colore Grigio RAL 7038	*Weight kg 33-44 Color grey RAL 7038*	Poids kg 33-44 Couleur gris RAL 7038	*Gewicht kg 33-44 Farbe hellgrau RAL 7038*	Peso kg 33-44 Color gris RAL 7038